

Propuesta de inclusión de sitio en la NPL por parte de la EPA

La EPA, en colaboración con el Departamento de Recursos Naturales y Control Ambiental de Delaware, ha completado la inspección del sitio Georgetown North Groundwater (sitio). La inspección concluyó que el sitio representa un riesgo y puede requerir limpieza a largo plazo.

El 17 de marzo de 2022, la EPA propondrá la inclusión del sitio en la Lista Nacional de Prioridades (NPL).

La NPL es una lista de los sitios de mayor gravedad identificados para llevar a cabo una limpieza a largo plazo. Cuando se propone la inclusión de un sitio en la NPL, la EPA publica una norma en el Registro Federal sobre su intención y notifica a la comunidad. La EPA también permite que los miembros de la comunidad realicen comentarios sobre la propuesta durante un período de 60 días. El Estado de Delaware ha estado de acuerdo con la propuesta de inclusión en la lista.

¡A la EPA le gustaría conocer su opinión!

La EPA concede un período de 60 días, del 17 de marzo al 16 de mayo de 2022, para que el público pueda presentar sus comentarios.

Los comentarios se pueden presentar de dos maneras:

En línea: <http://www.regulations.gov>
Busque "EPA-HQ-OLEM-2022-0190"

Correo: Agencia de Protección Ambiental de EE. UU.
Centro de expedientes de la EPA
N.º de expediente
EPA-HQ-OLEM-2022-0190
Código de correo 28221T
1200 Pennsylvania Avenue NW
Washington D. C. 20460



Muestreo de aguas subterráneas en el sitio

Próximos pasos

Tras el período de comentarios y las respuestas, si el sitio todavía reúne los requisitos para su limpieza en virtud del programa Superfund, se incluirá formalmente en la NPL mediante una norma definitiva, que se publicará en el Registro Federal en el otoño de 2022, y se convertirá en un sitio Superfund. El sitio pasaría a ser elegible para recibir ayuda financiera federal y para su limpieza a largo plazo. La EPA seguirá manteniendo informada a la comunidad de Georgetown a lo largo de la propuesta de inclusión en la NPL.

Recursos adicionales

Para obtener más información sobre el sitio, escanee el código QR con su teléfono inteligente o visite el sitio web: www.epa.gov/superfund/georgetowngroundwater



¿Tiene alguna pregunta? Póngase en contacto con nosotros.

Connor O'Loughlin
Gerente de Evaluación
de Sitios de la EPA
215-814-3304
oloughlin.connor@epa.gov

Angela Ithier
Coordinadora de Participación
Comunitaria de la EPA
215-814-5248
ithier.angela@epa.gov

AGUAS SUBTERRÁNEAS DEL NORTE DE GEORGETOWN

¿Qué se ha hecho en el sitio hasta la fecha?

El estado de Delaware inició su investigación de fuentes potenciales de contaminación de las aguas subterráneas cuando el organismo responsable del agua de la ciudad informó sobre la presencia de contaminantes en el agua sin tratar. En 2018, el Departamento de Recursos Naturales y Control Ambiental de Delaware (DNREC) solicitó ayuda a la EPA para determinar la fuente del penacho de aguas subterráneas contaminadas. La EPA, en coordinación con el DNREC, llevó a cabo una evaluación de remoción para caracterizar este Sitio.

Debido a los riesgos continuos y a la contaminación identificada, la EPA realizó una Evaluación Preliminar (PA). El objetivo de la PA era reunir datos e información para actividades adicionales en el sitio. La PA identificó posibles áreas en el Sitio que pueden representar una amenaza tanto para la salud humana como para el Sitio y garantiza una mayor investigación.

A partir de enero de 2020, la EPA inició la Inspección del Sitio (SI) para definir con mayor precisión la contaminación de las aguas subterráneas. El objetivo de una SI es reunir información para respaldar una decisión sobre el sitio con respecto a la necesidad de tomar nuevas medidas en virtud del programa Superfund. La EPA recogió muestras de agua, suelo y aire para determinar si había sustancias peligrosas en el Sitio y si este representa una amenaza para la salud humana y el medioambiente. La SI concluyó que se debía proponer la inclusión del sitio en la NPL para su investigación y limpieza a largo plazo.

En 2022, la EPA también evaluará el potencial de intrusión de vapores en el sitio. Esta investigación examinará si los vapores de la contaminación en las aguas subterráneas se están trasladando a los edificios cercanos, y determinará si es necesario tomar medidas para proteger la salud humana y el medioambiente.

Antecedentes y ubicación del sitio

El sitio de Aguas Subterráneas del Norte de Georgetown se encuentra en una zona de uso mixto formada por viviendas residenciales y edificios comerciales en la ciudad de Georgetown, Delaware.

El sitio consta de penachos de aguas subterráneas y suelo contaminados con el solvente tetracloroetileno (PCE) y sus productos de descomposición. El PCE se utiliza habitualmente en operaciones comerciales e industriales como la limpieza en seco. Es posible que dos antiguas tintorerías de Georgetown hayan contribuido a la contaminación de las aguas subterráneas y del suelo.

El suministro público de agua potable de Georgetown recibe tratamiento para eliminar los contaminantes del agua sin tratar y sigue cumpliendo con las normas federales y estatales de la Ley de Agua Potable Segura.

Recursos adicionales

Para obtener más información sobre el sitio de Aguas Subterráneas del Norte de Georgetown, visite: www.epa.gov/superfund/georgetowngroundwater

Para obtener más información sobre el programa Superfund de la EPA, visite: www.epa.gov/superfund

Esto es Superfund: Guía para la comunidad sobre el programa Superfund de la EPA: <https://semspub.epa.gov/src/document/11/175197>

Sesiones de preguntas y respuestas

Sesión 1: Virtual

Thursday, March 14, 2022
6:00pm - 7:00pm
Número de teléfono: (484) 352-3221
ID de la conferencia: 307589259#

Sesión 2: Presencial

Wednesday, March 20, 2022
5:30pm/6:00pm - 7:00pm/7:30pm
Biblioteca Pública de Georgetown
123 W Pine St
Georgetown, DE 19947

¿Habla español?

Visite www.epa.gov/superfund/georgetowngroundwater para obtener más información.